

velleman®

NETBPEM / NETBSEM

ENERGY METER – 230V / 16A

ENERGIEMETER – 230V / 16A

WATTMÈTRE – 230V / 16A

CONTADOR DE ENERGÍA – 230V / 16A

ENERGIEKOSTEN-MESSGERÄT – 230V / 16A



USER MANUAL

GEBRUIKERSHANDLEIDING

NOTICE D'EMPLOI

MANUAL DEL USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Introduction & Features



To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! This energy meter allows you to determine the power costs of your electrical appliances. Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

Features:

- display of current time, weekday, load power and cost tariff;
- display of the total power-on time, total used energy and accrued energy cost;
- display of the total recorded time, total power-on time and percentage;
- dual programmable power tariffs.

2. Safety Instructions



Keep this device away from rain and moisture.

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- This energy meter is designed for appliances of 5W ~ 3680W (max. current 16A). Make sure not to connect any appliance exceeding these limits as the meter may overload and cause personal injuries or damage.
- Connect this meter to a 230V / 50-60Hz mains only.
- This meter is for indoor use only. Never use it in open air.
- Only use the meter for its intended purpose. All other uses may lead to short circuits, burns, electroshocks, crash, etc. Using the meter in an unauthorised way will void the warranty.
- Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- This energy meter must be grounded at any time.
- Operate this meter at an ambient temperature between +10°C ~ +40°C. High temperatures may cause the meter to overheat and damage both the meter and the connected appliance.
- Do not use the meter near flammable gases, vapour and dust, or in wet and damp environment.
- Disconnect the device from the mains to clean it or when it is not in use.
- Familiarise yourself with the functions of the meter before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the meter.
- Keep the device away from children and unauthorised users.
- Never insert objects into the meter.
- Do not use a damaged or deformed meter.

3. Programming the Meter

Before connecting any appliance, the condensers inside the energy meter must be fully charged during 12h. To do so, connect the energy meter to the mains. Note that the LCD will light after only 5 minutes. At this time you can start programming your meter.

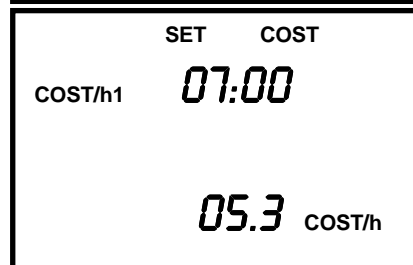
a. Setting of the Current Time and Weekday

1. Hold MODE, + and – simultaneously pressed to enter the programming mode.
2. Change the value of the blinking item with + or – and select the next item by pressing MODE.
3. When finished programming the time and date, press MODE to program cost tariff n° 1.



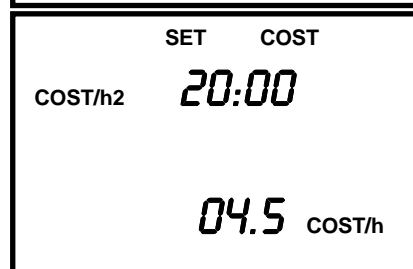
b. Setting of Cost Tariff N° 1

1. Change the value of the blinking item as per above.
2. Begin with programming the start time of the day tariff.
3. Once the start time programmed, continue with entering the day tariff.
4. Press MODE to program cost tariff n° 2.



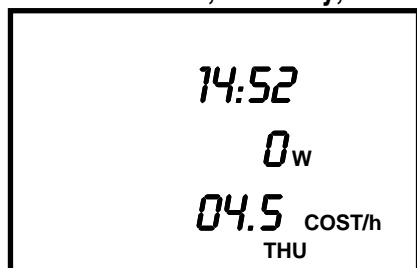
c. Setting of Cost Tariff N° 2

1. Change the value of the blinking item as per above.
2. Begin with programming the start time of the night tariff.
3. Once the start time programmed, continue with entering the night tariff.
4. Press MODE to confirm the programmed data.



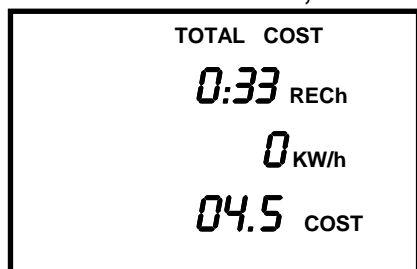
4. Screen Description

a. Current Time, Weekday, Load Power and Current Tariff



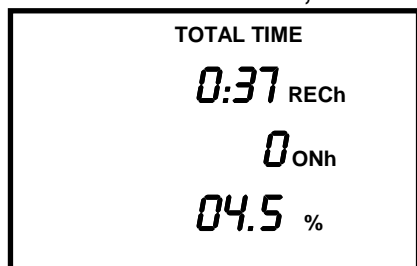
- Current time
- Load power
- Current tariff
- Weekday

b. Total Recorded Time, Total Used Energy and Accrued Energy Cost



- Total recorded time
- Total used energy
- Accrued energy cost

c. Total Recorded Time, Total Power-On Time and Percentage



- Total recorded time
- Total power-on time
- Percentage

5. Cleaning and Maintenance

- Regularly inspect the meter for damages.
- Wipe the meter regularly with a dry, lint-free cloth. Do not use alcohol or solvents. Never immerse the meter in water.
- Maintenance and repairs may only be performed by a qualified technician.

6. Technical Specifications

Operating Voltage	max. 230VAC / 50-60Hz
Rated Voltage	200 ~ 230VAC
Max. Load	3680W / 16A
Energy Display	0 ~ 999.99kWh
Max. Recorded Time	9 999h

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.

For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu.
The information in this manual is subject to change without prior notice.

NETBPEM / NETBSEM – ENERGIEMETER – 230V / 16A

1. Inleiding en kenmerken

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Deze energiemeter berekent de verbruikskosten van alle toestellen. Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Wird het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

Eigenschappen:

- weergave van het uur, de weekdag, het vermogen en het tarief
- weergave van de totale ingeschakelde tijd van het toestel, totale verbruikte energie en toegenomen kost
- weergave van de totale opgemeten tijd, totale ingeschakelde tijd van het toestel en percentage;
- mogelijkheid om twee tarieven te programmeren.

2. Veiligheidsinstructies



Bescherm dit toestel tegen regen en vochtigheid.

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Deze energiemeter is geschikt voor toestellen van 5W ~ 3680W (max. stroom 16A). Koppel geen toestel dat deze waarden overschrijdt om overbelasting en kwetsuren of beschadiging te vermijden.

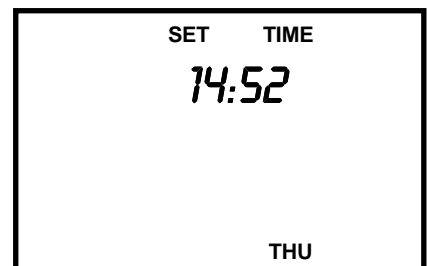
- Koppel deze meter enkel aan een stopcontact van 230V / 50-60Hz.
- Deze meter is enkel geschikt voor gebruik binnenshuis. Vermijd gebruik buitenshuis.
- Gebruik de meter enkel waarvoor hij gemaakt is. Andere toepassingen kunnen leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel vallen niet onder de garantie.
- Deze meter moet te allen tijde geaard zijn.
- Gebruik de meter met een omgevingstemperatuur tussen +10°C ~ +40°C. Hoge temperaturen kunnen de meter doen oververhitten en zowel de meter als het gekoppelde toestel ernstig beschadigen.
- Gebruik de meter niet in de buurt van ontvlambare gassen, dampen en stof, of in een natte of vochtige omgeving.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel reinigt en als u het niet gebruikt.
- Leer eerst de functies van de meter kennen voor u hem gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen de meter niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.
- Steek nooit objecten in de meter.
- Vermijd gebruik van een beschadigde of vervormde meter.

3. Programmeren van de meter

Alvorens u een toestel aan de meter kunt koppelen, moeten alle condensatoren in de meter volledig worden geladen gedurende 12 uur. Koppel dus de meter eerst aan het lichtnet en merk dat het lcd-scherm na een vijftal minuten oplicht. Nu kunt u alle gegevens in de meter programmeren.

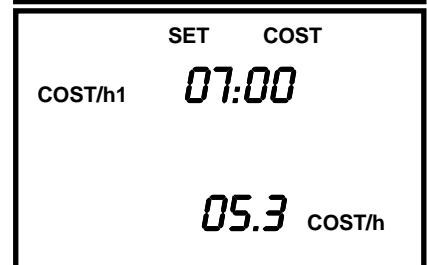
a. Huidige tijd en weekdag

1. Houd MODE, + en – gelijktijdig ingedrukt om de programmeermodus weer te geven.
2. Wijzig de waarde van een knipperend item met + of – en selecteer het volgende item met MODE.
3. Programmeer het uur en de weekdag en druk op MODE om het eerste tarief te programmeren.



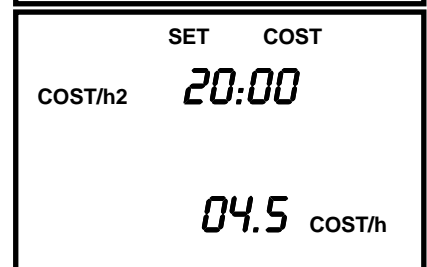
b. Tarief nr. 1

1. Wijzig de waarde van een knipperend item zoals hierboven beschreven.
2. Begin met de starttijd van het dagtarief in te geven.
3. Ga vervolgens verder met het dagtarief te programmeren.
4. Druk op MODE om het tweede dagtarief te programmeren.



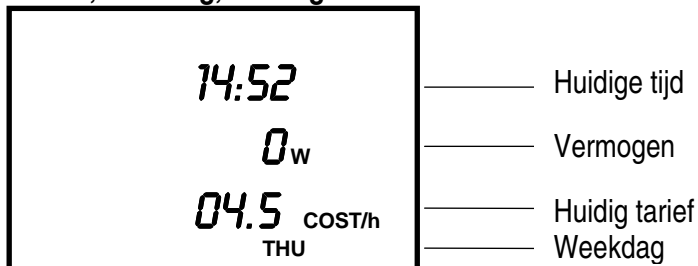
c. Tarief nr. 2

1. Wijzig de waarde van een knipperend item zoals hierboven beschreven.
2. Begin met de starttijd van het nachttarief in te geven.
3. Ga vervolgens verder met het nachttarief te programmeren.
4. Druk op MODE om de geprogrammeerde data te bevestigen.

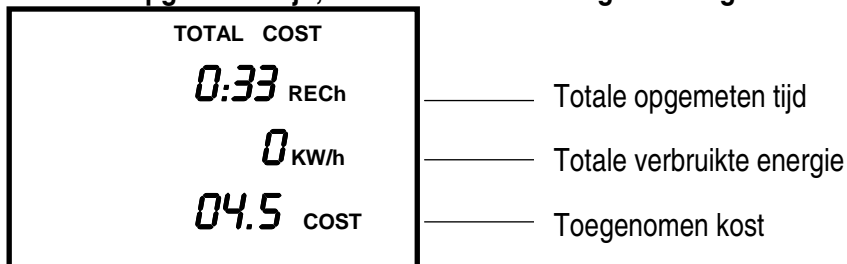


4. Omschrijving van de schermaflezingen

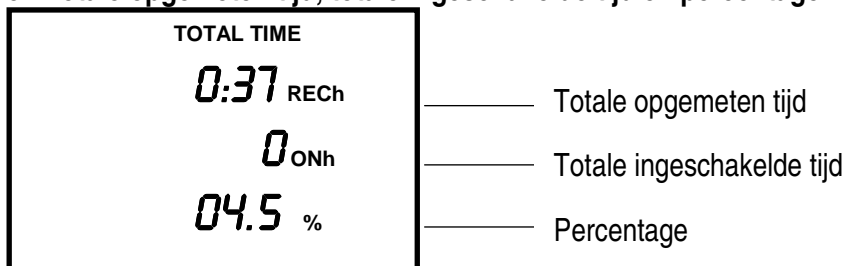
a. Uur, weekdag, vermogen en tarief



b. Totale opgemeten tijd, totale verbruikte energie en toegenomen kost



c. Totale opgemeten tijd, totale ingeschakelde tijd en percentage



5. Reiniging en onderhoud

- Controleer regelmatig of de meter niet beschadigd is.
- Maak de meter geregeld schoon met een vochtige, niet pluizende doek. Gebruik geen alcohol of solvent en dompel de meter nooit onder.
- Laat de meter onderhouden en repareren door een geschoolde technicus.

6. Technische specificaties

Werkspanning	max. 230VAC / 50-60Hz
Max. spanning	200 ~ 230VAC
Max. last	3680W / 16A
Energieweergave	0 ~ 999.99kWh
Max. opgemeten tijd	9 999h

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel.

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

1. Introduction et caractéristiques

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Calculez les coûts de consommation d'énergie à l'aide de ce wattmètre. Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

Caractéristiques :

- affichage de l'heure, du jour de la semaine, de la puissance et du coût ;
- affichage de la durée allumée totale, de la totalité de l'énergie consommée et de l'accroissement du coût ;
- affichage de la totalité du temps d'enregistrement, de la durée allumée totale et du pourcentage ;
- possibilité de programmer deux tarifs.

2. Prescriptions de sécurité



Protéger l'appareil contre la pluie et l'humidité.

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Ce wattmètre a été conçu pour un usage avec des appareils de 5W ~ 3680W (courant max. 16A). Veiller à ne jamais raccorder un appareil dépassant ces valeurs afin d'éviter tout risque de surcharge pouvant entraîner blessures ou endommagements.
- Raccorder le wattmètre à un réseau électrique de 230V / 50-60Hz.
- N'utiliser ce wattmètre qu'à l'intérieur. Ne jamais l'utiliser à ciel ouvert.
- N'utiliser votre wattmètre qu'à sa fonction prévue. Tout autre usage peut causer des courts-circuits, des brûlures, des électrochocs etc. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- Les dommages occasionnés par des modifications à l'appareil par le client, ne tombent pas sous la garantie.
- Toujours mettre ce wattmètre à la terre.
- Utiliser le mètre à une température ambiante entre +10°C ~ +40°C. Des températures élevées peuvent faciliter la surchauffe du mètre et endommager le mètre comme l'appareil raccordé.
- Éviter d'utiliser le wattmètre à proximité de gaz, de vapeurs ou de poussières inflammables, ou dans un environnement mouillé ou humide.
- Débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer.
- Se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne pas permettre pas aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.
- Garder votre wattmètre hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.
- Ne jamais insérer d'objet dans le mètre.
- Éviter d'utiliser un wattmètre endommagé ou déformé.

3. Paramétrage du wattmètre

Charger les condensateurs à l'intérieur du mètre pendant 12h avant le raccordement avec l'appareil à mesurer.

Raccorder le wattmètre au réseau électrique. L'afficheur LCD s'allume après 5 minutes, ce qui vous permettra de paramétrer le mètre.

a. Paramétrage de l'heure et du jour de la semaine

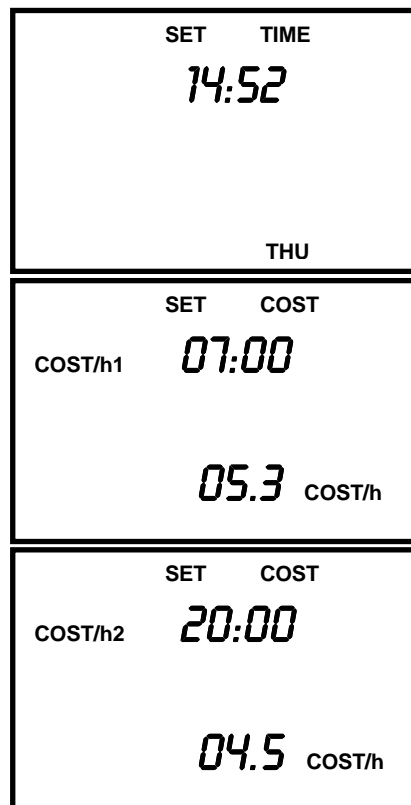
1. Maintenir MODE, + et – enfoncé pour accéder au mode de paramétrage.
2. Modifier la valeur du chiffre clignotant avec + ou – et sélectionner le prochain chiffre en enfonçant MODE.
3. Une fois le paramétrage de l'heure et du jour de la semaine effectué, enfoncer MODE pour paramétrer le tarif n°1.

b. Paramétrage du tarif n°1

1. Modifier le chiffre clignotant comme décrit ci-dessus.
2. Commencer par paramétrer l'heure de départ du tarif de jour.
3. Une fois le paramétrage du tarif de jour effectué, entrer le tarif de jour.
4. Enfoncer MODE pour paramétrer le tarif n°2.

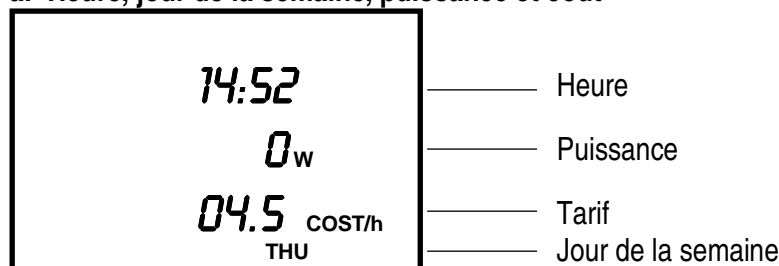
c. Paramétrage du tarif n°2

1. Modifier le chiffre clignotant comme décrit ci-dessus.
2. Commencer par paramétrer l'heure de départ du tarif de nuit.
3. Une fois le paramétrage du tarif de jour effectué, entrer le tarif de nuit.
4. Enfoncer MODE pour confirmer les données entrées.

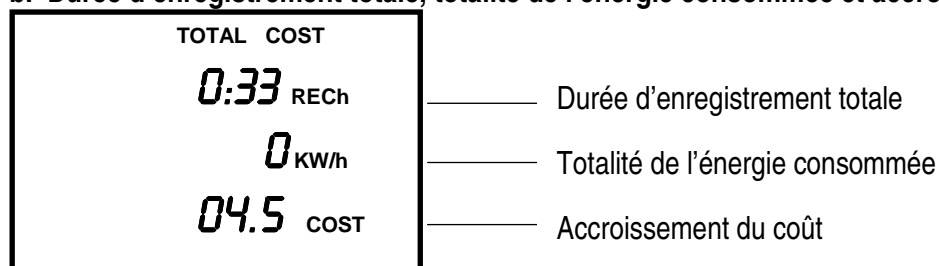


4. Description des affichages

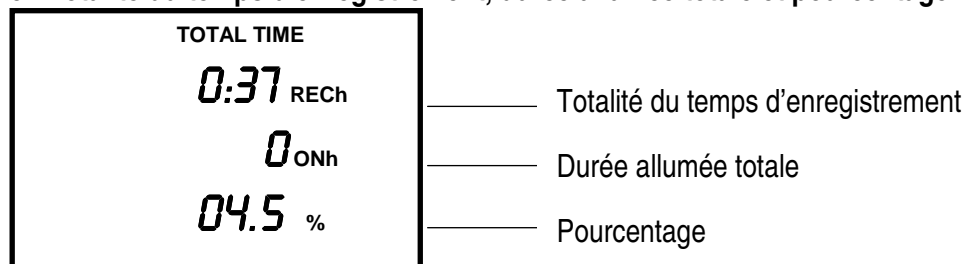
a. Heure, jour de la semaine, puissance et coût



b. Durée d'enregistrement totale, totalité de l'énergie consommée et accroissement du coût



c. Totalité du temps d'enregistrement, durée allumée totale et pourcentage



5. Nettoyage et entretien

- Contrôler régulièrement si le wattmètre ne présente aucun dommage.
- Essuyer l'appareil régulièrement avec un chiffon humide non pelucheux. Éviter l'usage d'alcool et de solvants et ne jamais immerger dans un liquide.
- Confier l'entretien et toute réparation à technicien qualifié.

6. Spécifications techniques

Tension de service	max. 230VCA / 50-60Hz
Tension assignée	200 ~ 230VCA
Charge max.	3680W / 16A
Plage d'affichage	0 ~ 999.99kWh
Temps d'enregistrement max.	9 999h

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenus à un usage (incorrect) de cet appareil.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

NETBPEM / NETBSEM – CONTADOR DE ENERGÍA – 230V / 16A

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el **NETBPEM / NETBSEM**! Calcule los gastos de consumo de todos sus aparatos con este contador de energía. Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

Características:

- Visualización de la hora, del día de la semana, de la potencia y de los gastos ;
- Visualización de la duración total de activación, la energía total consumida y la acumulación de los gastos ;
- Visualización del tiempo total de grabación, la duración total de activación y el porcentaje ;
- Es posible programar dos tarifas.

2. Instrucciones de seguridad



No exponga este equipo a lluvia ni humedad.

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- El contador de energía ha sido diseñado para un uso con aparatos de 5W ~ 3680W (corriente máx. 16A). Nunca conecte un aparato que sobrepase estos valores para evitar cualquier riesgo de sobrecarga. Esto podría causar lesiones o daños.
- Conecte el aparato a una red eléctrica de 230V / 50-60Hz.
- Utilice el contador de energía sólo en interiores. Nunca utilice este aparato al aire libre.
- Utilice el aparato sólo para las aplicaciones descritas en este manual para evitar p.ej. cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, etc. Un uso desautorizado puede causar daños y anula la garantía.

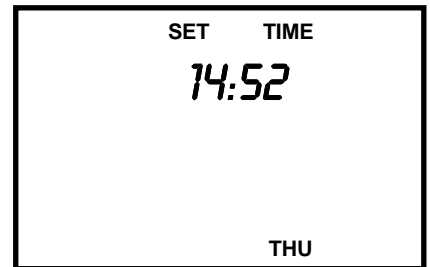
- Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Conecte el contador de energía siempre a tierra.
- Utilice el aparato con una temperatura ambiente entre +10°C ~ +40°C. Temperaturas elevadas podrían facilitar el sobrecalentamiento y dañar no tanto el contador de energía como el aparato conectado.
- No utilice el contador de energía cerca de gases, vapores o polvo inflamables ni en un ambiente húmedo.
- Desconecte el aparato de la red si no lo utiliza o si quiere limpiarlo.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Mantenga el contador de energía lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
- Nunca introduzca un objeto en el aparato.
- Nunca utilice el contador de energía si está dañado o deformado.

3. Programar el contador de energía

Cargue los condensadores dentro del aparato durante 12 horas antes de conectarlo con otro aparato. Conecte el contador de energía a la red eléctrica. La pantalla LCD se ilumina sólo después de 5 minutos. Ahora puede programar el contador de energía.

a. Programar la hora y el día de la semana

1. Mantenga pulsado MODE, + y – para entrar en el modo de programación.
2. Modifique el valor de la cifra intermitente con + o – y seleccione la siguiente cifra al pulsar MODE.
3. Después de haber programado la hora y el día de la semana, pulse MODE para programar la tarifa n° 1.



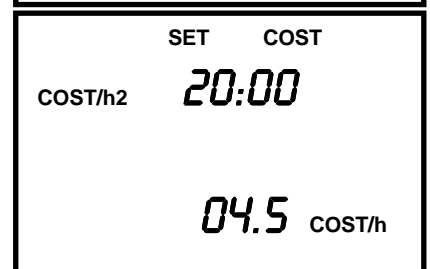
b. Programar la tarifa n° 1

1. Modifique la cifra intermitente (véase arriba).
2. Empiece por programar la hora inicial de la tarifa de día.
3. Después de haber programado la hora inicial, introduzca la tarifa del día.
4. Pulse MODE para programar la tarifa n° 2.



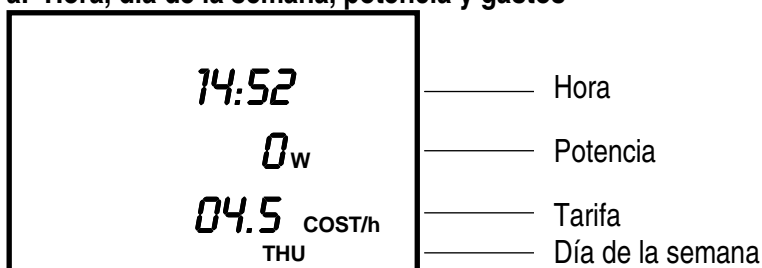
c. Programar la tarifa n° 2

1. Modifique la cifra intermitente (véase arriba).
2. Empiece por programar la hora inicial de la tarifa nocturna.
3. Después de haber programado la hora inicial, introduzca la tarifa nocturna.
4. Pulse MODE para confirmar los datos introducidos.

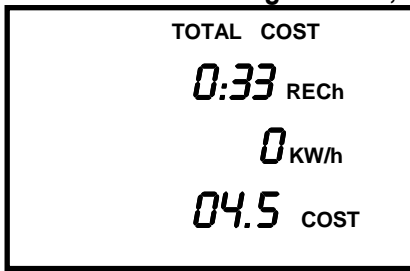


4. Descripción de la pantalla

a. Hora, día de la semana, potencia y gastos

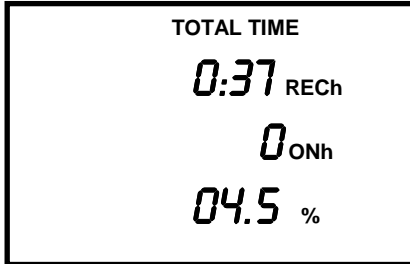


b. Duración total de grabación, energía total consumida y acumulación de los gastos



- Durée d'enregistrement totale
- Totalité de l'énergie consommée
- Acumulación de los gastos

c. Tiempo total de grabación, duración total de activación y porcentaje



- Tiempo total de grabación
- Duración total de activación
- Porcentaje

5. Limpieza y mantenimiento

- Controle regularmente si el contador de energía no esté dañado.
- Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes. Nunca sumerja el aparato en un líquido.
- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico especializado.

6. Especificaciones

Alimentación	máx. 230VCA / 50-60Hz
Tensión máx.	200 ~ 230VCA
Carga máx.	3680W / 16A
Rango de visualización	0 ~ 999.99kWh
Tiempo máx. de grabación	9 999h

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. SA Velleman no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (incorrecto) de este aparato.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

NETBPEM / NETBSEM – ENERGIEKOSTEN-MESSGERÄT – 230V / 16A

1. Einführung & Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des **NETBPEM / NETBSEM**! Das Energiekosten-Messgerät berechnet die Verbrauchskosten aller Geräte. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Eigenschaften:

- Anzeige der aktuellen Zeit, des Wochentags, der Leistung und des Tarifs
- Anzeige der eingeschalteten Gesamtzeit des Gerätes, der verbrauchten Gesamtenergie und der aufgelaufenen Kosten
- Anzeige der gemessenen Gesamtzeit, der eingeschalteten Gesamtzeit des Gerätes und des Prozentsatzes
- Doppeltarif-Berechnung möglich.

2. Sicherheitshinweise



Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte.

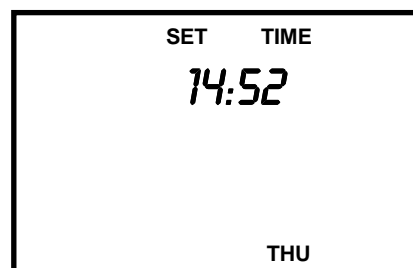
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Das Energiekosten-Messgerät eignet sich für Geräte von 5W ~ 3680W (max. Strom 16A). Verbinden Sie kein Gerät, das diese Werte überschreitet, um Überlastung und Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Messgerät eignet sich nur für eine Netzspannung von 230V / 50-60Hz.
- Das Messgerät ist nur für die Anwendung im Innenbereich zugelassen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. sonst kann dies zu Schäden am Produkt führen und erlischt der Garantieanspruch. Jede andere Verwendung ist mit Gefahren wie Kurzschluss, Brandwunden, elektrischem Schlag, usw. verbunden.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Beachten Sie, dass dieses Gerät geerdet ist.
- Verwenden Sie das Messgerät in einer Umgebungstemperatur zwischen +10°C ~ +40°C. Hohe Temperaturen könnten eine Überhitzung verursachen und so nicht nur das Messgerät sondern auch das verbundene Gerät ernsthaft beschädigen.
- Verwenden Sie das Messgerät nicht in der Nähe von entflammablen Gasen, Dämpfen und Staub, oder in einer nassen oder feuchten Umgebung.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.
- Stecken Sie niemals Objekte in das Messgerät.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder verformtes Messgerät.

3. Das Messgerät programmieren

Laden Sie alle Kondensatoren vollständig während 12 Stunden, ehe Sie das zu messende Gerät mit dem Energiekosten-Messgerät verbinden. Verbinden Sie das Messgerät also mit dem Netz. Beachten Sie, dass das LCD-Display nach etwa fünf Minuten anfängt zu leuchten. Nun können Sie alle Daten im Messgerät programmieren.

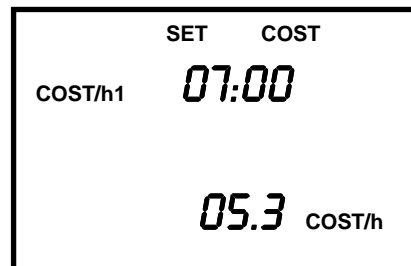
a. Aktuelle Zeit und Wochentag

1. Halten Sie MODE, + und – gleichzeitig gedrückt, um den Programmiermodus anzuzeigen.
2. Ändern Sie den Wert einer blinkenden Stelle mit + oder – und wählen Sie die nächste Stelle mit MODE aus.
3. Programmieren Sie die Zeit und den Wochentag und drücken Sie MODE, um den ersten Tarif zu programmieren.



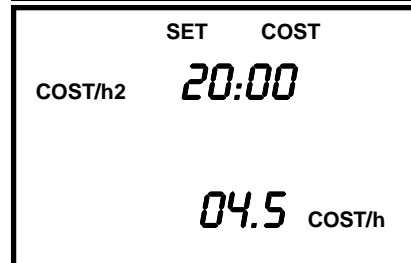
b. Tarif 1

1. Ändern Sie den Wert einer blinkenden Stelle (siehe oben).
2. Fängen Sie an, die Startzeit des Tagesstarifs einzugeben.
3. Nachdem Sie die Startzeit programmiert haben, geben Sie den Tagesstarif ein.
4. Drücken Sie MODE, um Tarif 2 zu programmieren.



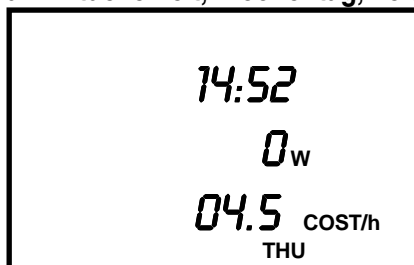
c. Tarif 2

1. Ändern Sie den Wert einer blinkenden Stelle (siehe oben).
2. Fängen Sie an, die Startzeit des Nachtstarifs einzugeben.
3. Nachdem Sie die Startzeit programmiert haben, geben Sie den Nachtstarif ein.
4. Drücken Sie MODE, um die programmierten Daten zu bestätigen.



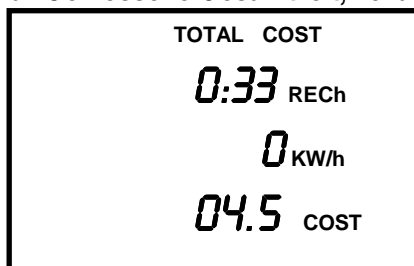
4. Umschreibung des Displays

a. Aktuelle Zeit, Wochentag, Leistung und Tarif



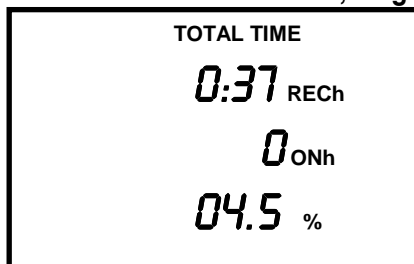
- Aktuelle Zeit
- Leistung
- Aktueller Tarif
- Wochentag

b. Gemessene Gesamtzeit, verbrauchte Gesamtenergie und aufgelaufene Kosten



- Gemessene Gesamtzeit
- Verbrauchte Gesamtenergie
- Aufgelaufene Kosten

c. Gemessene Gesamtzeit, eingeschaltete Gesamtzeit und Prozentsatz



- Gemessene Gesamtzeit
- Eingeschaltete Gesamtzeit
- Prozentsatz

5. Reinigung und Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Messgerät nicht beschädigt ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel. Tauchen Sie das Gerät nie ein.
- Lassen Sie dieses Gerät von einem Fachmann installieren und warten.

6. Technische Daten

Betriebsspannung	max. 230VAC / 50-60Hz
Max. Spannung	200 ~ 230VAC
Max. Last	3680W / 16A
Energie-Anzeige	0 ~ 999.99kWh
Max. Aufzeichnungszeit	9 999 Std.

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes.

**Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.
Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**